

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

SUPERVISOR'S USE ONLY

1

91974



Draw a cross through the box (X) if you have NOT written in this booklet

☐

+



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa  
New Zealand Qualifications Authority

## Level 1 Spanish 2024

### 91974 Demonstrate understanding of written Spanish related to everyday contexts

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of written Spanish related to everyday contexts.	Demonstrate sound understanding of written Spanish related to everyday contexts.	Demonstrate thorough understanding of written Spanish related to everyday contexts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Pull out Resource Booklet 91974R from the centre of this booklet.

**You should attempt ALL the questions in this booklet.**

Answer in your choice of English or te reo Māori. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in any cross-hatched area (XXXX). This area will be cut off when the booklet is marked.

**YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.**

Merit

TOTAL 16

## Page 1

Answer in your choice of English or te reo Māori.

Make sure you have the paper Resource Booklet 91974R.

### QUESTION ONE: *Perfiles en línea* (Online profiles)

Read Text A on page 2 of the resource booklet.

(a) Describe the personality of the person Maddie is looking for.

B I U

Maddie is looking for a friend in a Hispanic country, as she would like to chat with him or her in the language. She's looking for someone the same age as her (15 years old). She likes fun, lively/cheerful, and kind people. She likes horse riding and swimming in the sea, but she hates to practice sports and do art, therefore she would like someone who is not into sports and art, more so swimming and/or horse riding. She speaks three languages, meaning she would like someone who can speak in one of her languages. She normally travels with a lot with her family, meaning she would like someone who enjoys traveling. In the future, she would like to live in a country that speaks English, so she would like someone who speaks English, or lives in an English speaking country. She also may like someone who lives local, in Wellington. Finally, she may like someone who likes pets, as she is very excited about getting a pet cat as a present from her parents.

(b) Who would Maddie be least likely to choose to communicate with? Use examples from the text to support your answer.

B I U

Maddie would be least likely to choose to communicate with Pablo. This is because Maddie would like to communicate with someone the same age as her (15 years old), and Pablo is 19 years old, therefore she wouldn't like that. Additionally, Maddie wouldn't like him because he loves football, whereas Maddie prefers horse riding and swimming, and she isn't into practicing sports like football. Finally, Pablo could be considered 'boring' in Maddie's eyes, as he doesn't like to go to the beach because he finds it boring. Instead, he prefers to more active activities. Maddie likes traveling and someone fun, lively/cheerful, therefore because Pablo finds going to the beach boring, he may be considered not fun and lively/cheerful. These reasons show why Pablo is the least likely person Maddie will choose to communicate with.

(c) In your opinion, who would be the best choice for Maddie to practise her Spanish with?  
Use examples from the text to support your answer.

B I U

I believe that Sofia is the best person for Maddie to practise her Spanish with. Firstly, Sofia has a vast experience in speaking different languages, as she speaks Spanish, German, and Italian. This is good for Maddie, as Sofia speaks Spanish and lives in Spain, therefore she will be a great help when trying to improve her Spanish. Additionally, Sofia is looking for a friend who can help improve her Spanish. Maddie speaks English and lives in New Zealand - a primarily english speaking country - therefore, Maddie can teach Sofia the English language whilst Sofia teaches Maddie the Spanish language. Also, this would enhance their learning in both English and Spanish, for example, while Sofia is trying to teach Maddie Spanish, and Maddie responds in English, they are both learning and improving their understanding of the languages. Both are the same age, meaning they will be able to get along better together. These reasons show why I believe that Sofia is the best person for Maddie to practise her Spanish with.

## Page 2

### QUESTION TWO: *Proyecto de clase* (Class project)

Read Text B on page 3 of the resource booklet.

(a) What special places did Rīpeka and Javier write about?

Rīpeka:

Javier:

(b) Using evidence from the text, describe THREE similarities between the two places Rīpeka and Javier wrote about.

Similarity 1:

**B** *I* U

Firstly, a marae and a church are very similar, as they are both about connecting with your family, and in the church it's considered good to be able to be together with your family. As for the marae, it's a special place for being with your family.

Similarity 2:

**B** *I* U

Secondly, the marae and church are very similar as they are both centred around the traditions, culture and religion of your family and ancestors.

Similarity 3:

**B** *I* U     

Thirdly, the marae and church are both linked with respect. For example, in the marae, you're considered to lack respect if you sit on tables which are usually in contact with food, and if you wear shoes when inside the building. The church mentioned the same rule about not wearing shoes in the church. The church also requires you to wear respected clothing, linking to the idea of respect.

(c) Using evidence from the text, describe THREE differences between the two places Rīpeka and Javier wrote about.

Difference 1:

**B** *I* U     

Firstly, the marae usually celebrates events such as birthdays, weddings, funerals, whereas the church usually celebrates special events such as Christmas, or Easter.

Difference 2:

**B** *I* U     

Secondly, in the marae, it's common and respected to be loud when eating and talking with your family, whereas in the church, it's considered disrespectful to be loud because it's a place of calmness and peace.

Difference 3:

**B** *I* U     

Thirdly, in the marae, there's a very big room with many beds and bedrooms, as well as a big dining room to eat with your family. However in the church, there aren't any additional rooms where you and your family can stay in overnight. The marae is considered a home, whereas the church is designed to be a place primarily for tradition and religion.

## Page 3

### QUESTION THREE: *Foro sobre viajes* (Travel forum)

Read Text C on page 4 of the resource booklet.

(a) Why has Víctor posted in this forum?

**B** *I* U

Víctor has posted in this travel forum because he wants to find recommendations for where he should visit on his trip to Colombia in June suit to his interests and personality, either Jardín or Cartagena.

(b) What is Víctor's personality like, and what are his interests?

**B** *I* U

Víctor's has many interests, and has a certain personality. Víctor is a very calm and quiet person, who is also introverted. He doesn't like to be in loud places, or places with many people. He's shy. In his free time, Víctor loves to read, walk in the nature, and eat in good restaurants. Víctor's obsessed with a good coffee. He really likes learning about history. However, Víctor isn't interested in swimming because he's scared of the sea. He doesn't places that are very hot, because the heat always gives him a headache. Overall, Víctor is quiet shy, and likes to partake in calm, peaceful activities, displaying describing himself as "calm and quiet".

(c) Which place do you think Víctor would most like to visit? In your answer, consider things he might like and not like about both places.

**B** *I* U

I believe that Víctor would most likely visit Jardín, instead of Cartagena. This is because it's a small, quiet city in the west of Colombia. This is good for Víctor, as he's introverted and calm, meaning he will fit into this city. Additionally, the climate feels like Spring all year, which is good for Víctor, as in hotter weather he typically gets headaches. Jardín produces a lot of coffee, where you can visit the coffee farms for a trip. This is good for Víctor, as he's obsessed with a good coffee, and likes learning about history, and the coffee farm is a history rich place filled with coffee, therefore Víctor would like that. Furthermore, Víctor can walk through the many pretty rivers and forests. This is good for Víctor, as he likes walking in the nature. However, they are a tourist attraction, meaning that Víctor may not like this as there are many people walking throughout the rivers and forests. Fortunately for Víctor, Deisy states that the tourists like to explore in complete tranquility, meaning that the walks throughout the rivers and forests will likely be quiet, which is what Víctor is looking for. Moreover, there are other relaxing activities in the square, for example drinking a coffee whilst reading a book. This is great for Víctor, as he is obsessed with reading and a good coffee, and since Jardín has a prestigious coffee farm, the coffee will likely taste very good. Finally, Jardín is great for Víctor as there's isn't a nightlife, however there is a nightlife in Cartagena, which Víctor wouldn't like as many people attend. Although there are some positives to visiting Cartagena, Víctor wouldn't like the place as much as Jardín due to the negatives, whether they're about his personality, or his interests. Overall, Jardín sounds like the better place for Víctor to visit in June.

## Merit

**Subject:** Spanish

**Standard:** 91974

**Total score:** 16

Q	Grade score	Marker commentary
One	M5	<p>The candidate does well in parts (a) and (b), showing great understanding of both Maddie and Pablo's writing. They make strong connections between the two by using supporting details. In part (c), the candidate shows only a small amount of evidence that they understood Sofía's text – mainly focusing on how Sofía and Maddie speak multiple languages. The candidate repeats and expands on this point, without indicating Sofía lives on a farm with horses, spends time with her cats, travels with her family every year, and enjoys dancing with her friends, and how these details compare to Maddie's profile.</p>
Two	M5	<p>This response demonstrates evidence from both sections of the text to support answers. The candidate makes good connections to specific details, showing a solid understanding of the text as a whole. The candidate correctly explains the marae's rule about not sitting on tables and links this to the idea that both places focus on respectful behaviour. They also point out differences, such as the marae having "a big room with many beds" and "a big dining room to eat with your family", which are not found in the church.</p> <p>However, the response doesn't include enough precise details to reach an Excellence grade. Some points are too general, and there are also a few mistakes and missing details. For example, the student misunderstands the phrase "<i>tampoco puedes entrar sin zapatos</i>", thinking it means that neither place allows shoes, when that's not actually what it says. They also don't mention the specific dress code needed to enter the church.</p>
Three	M6	<p>The response begins by showing a great understanding of small details in the texts. The answer to part (b) is especially detailed, covering everything and correctly interpreting the phrase "<i>tampoco me gustan los lugares donde hace mucho calor, porque el calor me da dolor de cabeza</i>", which other candidates struggled with. The response to part (c) also starts off well. It shows a very good understanding of the town of Jardín and cleverly connects this to Víctor's personality and interests. However, the answer loses focus when discussing Tomas's response about Cartagena – this part is mostly missing. Since part (c) specifically asks students to consider what Víctor might like and dislike about BOTH places (Cartagena and Jardín), not including this information means the response stays at a high Merit level rather than attaining Excellence.</p>